

A2.38.1 Het sollicitatiegesprek

Das Vorstellungsgespräch



Bij een **gesprek** voor een nieuwe **job** zijn veel mensen zenuwachtig. Met goede voorbereiding wordt het makkelijker. Vaak komt de vraag: *Vertel eens iets over jezelf*. Vertel kort over je **professionele ervaring** en wat bij de functie past. Wees positief over je **voorige werkgever**, laat zien dat je het bedrijf kent en bereid ook eigen vragen voor.

*Bei einem **Gespräch** für einen neuen **Job** sind viele Menschen nervös. Mit guter Vorbereitung wird es einfacher. Oft kommt die Frage: Erzähl mal etwas über dich. Erzähle kurz über deine **Berufserfahrung** und was zur Stelle passt. Sei positiv über deinen **vorherigen Arbeitgeber**, zeige, dass du das Unternehmen kennst, und bereite auch eigene Fragen vor.*

1. Wat maakt een sollicitatiegesprek makkelijker?
 - a. Het gesprek vaker doen
 - b. Veel praten over je hobby's
 - c. Alleen je studies noemen
 - d. Geen vragen stellen
2. Wat is belangrijk om te vertellen bij de vraag "Vertel iets over jezelf"?
 - a. Alle details over je privéleven
 - b. Dat je het bedrijf nog niet kent
 - c. Wat bij de baan past en wat je goed kunt
 - d. Dat je liever niet over jezelf praat

1-a 2-c

2. Lesen Sie den Dialog und beantworten Sie die Fragen.

Oefen een sollicitatiegesprek en vertel over jezelf

Üben Sie ein Bewerbungsgespräch und erzählen Sie etwas über sich

Interviewer: Goedemorgen, welkom. Kunt u zich even voorstellen?

(Guten Morgen, willkommen. Könnten Sie sich kurz vorstellen?)

Sollicitant: Goedemorgen. Mijn naam is Erik de Vries. Ik ben 45 jaar en ik woon in Den Haag.

(Guten Morgen. Mein Name ist Erik de Vries. Ich bin 45 Jahre alt und ich wohne in Den Haag.)

Interviewer: Aangenaam, meneer De Vries. Voor welke functie solliciteert u?

(Angenehm, Herr De Vries. Auf welche Stelle bewerben Sie sich?)

Sollicitant: Ik solliciteer naar de functie van projectmedewerker op de administratie.

(Ich bewerbe mich auf die Stelle als Projektmitarbeiter in der Verwaltung.)

Interviewer: Heeft u ervaring met administratief werk of met projectbeheer?

(Haben Sie Erfahrung mit Verwaltungsarbeit oder mit Projektmanagement?)

Sollicitant: Ja, ik heb meer dan tien jaar ervaring bij een internationaal bedrijf.

(Ja, ich habe mehr als zehn Jahre Erfahrung bei einem internationalen Unternehmen.)

Interviewer: Wat vond u leuk aan dat werk?

(Was hat Ihnen an dieser Arbeit gefallen?)

Sollicitant: Ik werk graag samen met collega's en ik vind plannen en organiseren leuk.

(Ich arbeite gerne mit Kollegen zusammen und ich finde Planen und Organisieren toll.)

Interviewer: Wat zijn volgens u uw sterke punten?

(Was sind Ihrer Meinung nach Ihre Stärken?)

- Sollicitant:** Ik ben betrouwbaar, stressbestendig en ik kan goed communiceren. *(Ich bin zuverlässig, stressresistent und ich kann gut kommunizieren.)*
- Interviewer:** Dat klinkt goed. Wat zijn uw verwachtingen wat betreft werktijden en salaris? *(Das klingt gut. Was sind Ihre Erwartungen hinsichtlich Arbeitszeiten und Gehalt?)*
- Sollicitant:** Ik zoek een voltijdse functie, maar ik ben flexibel als dat nodig is. *(Ich suche eine Vollzeitstelle, aber ich bin flexibel, wenn das nötig ist.)*
- Interviewer:** Prima, meneer De Vries. We nemen binnenkort contact met u op. *(Prima, Herr De Vries. Wir werden uns in Kürze bei Ihnen melden.)*

1. Voor welke functie solliciteert Erik de Vries? *(Auf welche Stelle bewirbt sich Erik de Vries?)*
- a. Manager met een tijdelijk contract
 - b. Verkoopmedewerker in de afdeling verkoop
 - c. Projectmedewerker op de administratie
 - d. Medewerker personeelszaken
2. Wat zegt Erik over zijn beschikbaarheid voor werktijd? *(Was sagt Erik über seine Verfügbarkeit hinsichtlich der Arbeitszeit?)*
- a. Hij zoekt een voltijdse functie en is flexibel als dat nodig is.
 - b. Hij wil alleen netto betaald worden en geen bruto salaris.
 - c. Hij wil een vast contract, maar hij wil geen salaris bespreken.
 - d. Hij wil alleen parttime werken en is niet beschikbaar in het weekend.

1-c 2-a